

OVERSÆTTELSE



Koreansk	Dansk
Agwison	Runding mellem tommel- og pegefinger
An	Indadgående
An palmok	Indersiden af underarmen
Ap	Front
Ap koa seogi	Forlæns krydsstand
Ap seogi	Kort stand
Apchook	Fodballe
Ape	Frem
Apooro ka	Gå frem
Arae	Lav sektion
Baesim	Overdommer
Bakat palmok	Ydersiden af underarmen
Bakkat	Udadgående
Bal	Fod
Balbadak	Fodsål
Baldeung	Vrist
Balkeut	Tåspidser
Balmok	Fodled
Balnal	Knivfod
Balnaldeung	Modsat knivfod
Bam Jomeok	Kastanjenæve
Bandae	Samme
Bang-oh	Forsvar
Baro	Modsat
Batangson	Håndrod
Bawi milgi	Skubber en stor sten
Beodeo	Bøje stræk
Beom Sa Nim	8. Dan og opefter
Beom seogi	Tigerstand
Bigim	Uafgjort
Biteureo	Vride
Bo jomeok joonbi seogi	Dækket næve stand
Boosim	Hjørnedommer
Budoka	Kampsportsudøver
Ch'ot madi	Yderste fingerled
Cha Yang Cha	Venstre om
Cha Yang Wu	Front mod hinanden
Cha yang wu	Vend mod træner/makker
Chagi	Spark
Charoka	Gå til siden
Charyot	Indtag retstand
Chigi	Stange/slag i cirkelbevægelse
Chireugi	Stikke
Cho Kyo Nim	Træner under 1. Dan
Choombi	Indtag klarstand
Da bang hyang chagi	Tre eller flere flyvende spark mod forskellige mål
Dan	Mestergrad
Dangyo	Træk
Danjeun	Mellemgulv
Dari	Ben
Deung	Omvendt
Deung joomeok	Håndryggen/overside af knyttet næve
Deung palmok	Forsiden af underarmen
Dirro	Bevæge bagud
Dirro Dorra	180 graders vending
Dirro Dorra ka	Vend om og gå
Dirro ka	Gå baglæns
Do	Vej/Kunst
Dobog	Dragt

OVERSÆTTELSE



Dobog gaeneun beob	Måden man lægger sin dobog sammen på
Dojang	Træningssal
Dolgi	Dreje
Dollyo	Cirkel
Doo baldangsang chagi	To flyvende spark efter hinanden
Doobeon	Dobbelt
DTaF	Dansk Taekwondo Forbund
Du tchae madi	Mellemste fingerled
Dwichook	Underside af hæl
Dwit	Bagud / Baglæns
Dwit koa seogi	Støttestand
Dwit koomchi	Bagside af hæl
Dwitmok	Nakke
Eolgool	Høj sektion
Eotgeoreo	Kryds
ETU	Europæisk Taekwondo Union
Gam jeom	Ulovlig angreb til minuspoint
Gan	Lever
Gaseum	Bryst
Gawi	Saks
Gawi sonkeut	Sakse fingerstik
Geodeup chagi	To spark med samme ben (samme sparketeknik)
Geuman	Stop
Gomson	Bjørneklo/Bjørnehånd
Goolleo chagi	Trampe spark
Gubhin sonmok chigi	Opadgående håndrygsslag mod f.eks. hage)
Gwan ja nori	Tinding
Gwe	Bjælkesymbol (i koreansk flag)
Gwi	Øre
Gyop son	Folde hænder
Gyopson joonbi seogi	Dækket hånd klarstand
Gyottari seogi	Hjælpestand
Ha-i	Bukser til dobog
Haktari dolcheogi	Storke hængsel
Haktari seogi	Tranestand
Hanbon Kireugi	Et skridts kamp
Hanson keut	Enkelt fingerstik
Hanssonal	Enkelt knivhånd
Hechyoo	Adskille
Ho	Forsvare/beskytte
Ho-goo	Kampvest
Ho-hop	Ånde
Hong	Rød
Hooryo chagi	Sving spark
Hosinsul	Selvforvar
Hwangso makki	Okse blokering
leo chagi	To spark lige efter hinanden (samme spark med hver sit ben)
leo sokeo chagi	To spark lige efter hinanden (forskellige spark med hver sit ben)
Il hoe jeon	Første runde
Ilga chagi	Samtidigt flyvende dobbeltspark
In hoe jeon	Anden runde
In Hu	Strubehoved
Inchung	Pkt. under næsen
Japko chagi	Holde spark
Jageun dolcheogi	Lille hængsel
Jang danji	Læggen
Jeochyo	Håndryggen nedad
Jeon	Runde
Jeong kangii	Skinnebenet
Jepipoom	Svaleform

OVERSÆTTELSE



Jibge Jomeok	Pincetnæve
Jibge sonkarak	Pegefinger
Jijigiki	Stamp/tramp/pulverisere
Jireugi	Slag fra bæltested
Joo Sim	Kampleder
Joochoom Seogi	Hestestand
JoolChung Choot	Rør
Joomeok	Knyttet hånd
Ju Dan Ja	Danbærer 1.-3. Dan
Ju Kup Ja	9.-1. Kup (ej træner)
Ka un de sonkarak	Langfinger
Kaljebi	Benævnelse for chigi med Agwison mod hals
Kaljeo	Break
Ke so	Fortsæt
Keokki	Brække
Keun dolcheogi	Stort hængsel
Keureo olligi	Trækker opad i blokering
Khungne	Bukke/Hilse
Kihap	Energi koncentration
Ko	Næse
Koobi	Lang stand
Kuk Chea Sabeum Nim	6-7. Dan instruktør
Kukkiwon	Taekwondo hovedkvarter i Korea
Kup	Elevgrad
Kwan Jang Nim	Skolens leder
Kwon	Næve
Kyong go	Ulovlig angreb til advarsel
Kyop pa	Gennembrydning
Kyoregi	Kamp
Kyosa Nim	Instruktør 1.-3. Dan
Makki	Blokering
Me joomeok	Hammerknæve/yderside af knyttet hånd
Me palmok	Bagsiden af underarmen
Meonge chigi	Albuestød til siderne
Meonge paegi	Trække åg
Meory	Hoved
Mileo chagi	Skubbe spark
Milgi	Trykke
Mit	Under
Miteruro paegi	Trækker under
Modeum bal chagi	Flyvende spark med samlede fødder
Modeum sonkeut	Samlet fingerstik
Moeun doo sonkeut	Dobbelt fingerstik
Moeun se sonkeut	Trefingerstik
Mok	Hals
Mom	Krop
Mom Umjigigi	Bevægelse af kroppen
Momdolleyo chagi	Baglæns cirkelspark
Momtong	Midtersektion
Moo Do	Kampkunst
Mook nyeom	Koncentration
Mooreup	Knæ
Mu meong ji sonkarak	Ringfinger
Myongchi	Solar plexus
Nag teok	Agwison angreb mod kæbe
Nakeo chagi	Krog spark
Nalgae pyogi	Spredte vinger
Nangsim	Skridtet
Naranhi seogi	Parallel stand
Nareyo	Nedadgående

OVERSÆTTELSE



Noon	Øjne
Nopi	Højt
Oen	Venstre
Ogeum	Knæhasen
Ogeum seogi	Knæhase stand
Oja seogi	T-stand
Okae	Skulder
Ollyo	Opadgående
Opon	Drejet nedad
Oreun	Højre
Pae	Tabe
Pal	Arm
Palkoop	Albue
Palmok	Underarm
Poom	Handling
Poom	Mestergrad for børn
Poomsee	Sammensatte handlinger
Pyeon sonkeut	Fingerstik
Pyeonhi seogi	Hvile stand
Pyojeok	Plet
Pyon jomeok	Kattenæve
Sabeum Nim	International instruktør
Sabeum Nim Kke Khungne	Hils på instruktøren
Sam hoe jeon	Tredje runde
Sambon Kireugi	Tre skridts kamp
Sang-i	Overdel til dobog
Santeul	Bjerg
Sapo dae	Skridtbeskytter
Set gi sonkarak	Lillefinger
Set tchae madi	Inderste fingerled
Sewo	Håndryggen lodret
Shijak	Start
Sim pan won	Alle dommere
Sim sae	Prøve
Sin	Person/sig selv
Sin jang	Nyre
Sison	Orientering/se efter
Sokeo chagi	To spark med samme ben (2 forskellige sparketeknikker)
Son	Hånd
Sondeung	Håndryggen
Song	Vinde
Sonkeut	Fingerspidserne
Sonmok	Håndled
Sonnal	Knivhånd
Sonnaldeung	Modsat knivhånd
Soseum jireugi	Bam jomeok med begge hænder mod hals
Su Seok Sabeum Nim	Klubbens højst graduerede Sabeum Nim
Suh Rjon seng	Elev
Sul	Teknik
Swaegol	Kraveben
Tae	Fod/spark
Taegeuk	Den store evighed
Taegeuk ki	Koreanske flag
Taekwondo	Fod/spark næve system
Taesan milgi	Skubber et stort bjerg
Teok	Kæbe/hage
Tii	Bælte
Tii maeneun beob	Måden man binder bælte på
Tjong	Blå
Tong milgi joonbi seogi	Skubbe stand

OVERSÆTTELSE

[illegible]

OVERSÆTTELSE



Dansk	Koreansk
180 graders vending	Dirro Dorra
6-7. Dan instruktør	Kuk Chea Sabeum Nim
8. Dan og opefter	Beom Sa Nim
9.-1. Kup (ej træner)	Ju Kup Ja
Adskille	Hechyo
Agwison angreb mod kæbe	Nag teok
Albue	Palkoop
Albuestød til siderne	Meonge chigi
Alle dommere	Sim pan won
Anden runde	In hoe jeon
Arm	Pal
Baglæns cirkelspark	Momdolleyo chagi
Bagside af hæl	Dwit koomchi
Bagsiden af underarmen	Me palmok
Bagud / Baglæns	Dwit
Bam jomeok med begge hænder mod hals	Soseum jireugi
Ben	Dari
Benævnelse for chigi med Agwison mod hals	Kaljebi
Bevæge bagud	Dirro
Bevægelse af kroppen	Mom Umjigigi
Bjerg	Santeul
Bjælkesymbol (i koreansk flag)	Gwe
Bjørneklo/Bjørnehånd	Gomson
Blokering	Makki
Blå	Tjong
Break	Kaljeo
Bryst	Gaseum
Brække	Keokki
Bukke/Hilse	Khungne
Bukser til dobog	Ha-i
Bælte	Tii
Bøje stræk	Beodeo
Cirkel	Dollyo
Danbærer 1.-3. Dan	Ju Dan Ja
Dansk Taekwondo Forbund	DTaF
Den store evighed	Taegeuk
Dobbelt	Doobeon
Dobbelt fingerstik	Moeun doo sonkeut
Dragt	Dobog
Dreje	Dolgi
Drejet nedad	Opon
Dækket hånd klarstand	Gyopson joonbi seogi
Dækket næve stand	Bo jomeok joonbi seogi
Elev	Suh Rjon seng
Elevgrad	Kup
Energi koncentration	Kihap
Enkelt fingerstik	Hanson keut
Enkelt knivhånd	Hanssonnal
Et skridts kamp	Hanbon Kireugi
Europæisk Taekwondo Union	ETU
Fingerspidserne	Sonkeut
Fingerstik	Pyeon sonkeut
Flyvende	Twieo
Flyvende spark med samlede fødder	Modeum bal chagi
Fod	Bal
Fod/spark	Tae
Fod/spark næve system	Taekwondo
Fodballe	Apchook
Fodled	Balmok

OVERSÆTTELSE



Fodsål	Balbadak
Folde hænder	Gyop son
Forlæns krydsstand	Ap koa seogi
Forsiden af underarmen	Deung palmok
Forsvar	Bang-oh
Forsvare/beskytte	Ho
Fortsæt	Ke so
Frem	Ape
Front	Ap
Front mod hinanden	Cha Yang Wu
Første runde	Il hoe jeon
Gennembrydning	Kyop pa
Gå baglæns	Dirro ka
Gå frem	Apooro ka
Gå til siden	Charoka
Hals	Mok
Hammernæve/yderside af knyttet hånd	Me joomeok
Handling	Poom
Hestestand	Joochoom Seogi
Hils på instruktøren	Sabeum Nim Kke Khungne
Hjælpestand	Gyottari seogi
Hjørnedommer	Boosim
Holde spark	Japko chagi
Hoved	Meory
Hvile stand	Pyeonhi seogi
Høj sektion	Eolgool
Højre	Oreun
Højre om	Wu Yang Wu
Højt	Nopi
Hånd	Son
Håndled	Sonmok
Håndrod	Batangson
Håndryggen	Sondeung
Håndryggen lodret	Sewo
Håndryggen nedad	Jeocho
Håndryggen opad	Upon
Håndryggen/overside af knyttet næve	Deung joomeok
Indadgående	An
Indersiden af underarmen	An palmok
Inderste fingerled	Set tchae madi
Indtag klarstand	Choombi
Indtag retstand	Charyot
Instruktør 1.-3. Dan	Kyosa Nim
International instruktør	Sabeum Nim
Kamp	Kyoregi
Kampkunst	Moo Do
Kampleder	Joo Sim
Kampsportsudøver	Budoka
Kampvest	Ho-goo
Kastanjenæve	Bam Jomeok
Kattenæve	Pyon jomeok
Klubbens højst graduerede Sabeum Nim	Su Seok Sabeum Nim
Knivfod	Balnai
Knivhånd	Sonnai
Knyttet hånd	Joomeok
Knæ	Mooreup
Knæhase stand	Ogeum seogi
Knæhasen	Ogeum
Koncentration	Mook nyeom
Koreanske flag	Taegeuk ki

OVERSÆTTELSE



Kort stand	Ap seogi
Kraveben	Swaegol
Krog spark	Nakeo chagi
Krop	Mom
Kryds	Eotgeoreo
Kæbe/hage	Teok
Lang stand	Koobi
Langfinger	Ka un de sonkarak
Lav sektion	Arae
Lever	Gan
Lille hængsel	Jageun dolcheogi
Lillefinger	Set gi sonkarak
Læggen	Jang danji
Mellemgulv	Danjeun
Mellemste fingerled	Du tchae madi
Mestergrad	Dan
Mestergrad for børn	Poom
Midtersektion	Momtong
Modsat	Baro
Modsat knivfod	Balnaldeung
Modsat knivhånd	Sonnaldeung
Måden man binder bælte på	Tii maeneun beob
Måden man lægger sin dobog sammen på	Dobog gaeneun beob
Nakke	Dwitmok
Nedadgående	Nareyo
Nyre	Sin jang
Næse	Ko
Næve	Kwon
Okse blokering	Hwangso makki
Omvendt	Deung
Opadgående	Ollyo
Opadgående håndrygsslag mod f.eks. hage)	Gubhin sonmok chigi
Orientering/se efter	Sison
Over	Wi
Overdel til dobog	Sang-i
Overdommer	Baesim
Parallel stand	Naranhi seogi
Pegefinger	Jibge sonkarak
Person/sig selv	Sin
Pincetnæve	Jibge Jomeok
Pkt. under næsen	Inchung
Plet	Pyojeok
Prøve	Sim sae
Ringfinger	Mu meong ji sonkarak
Runde	Jeon
Runding mellem tommel- og pegefinger	Agwison
Rød	Hong
Rør	JoolChung Choot
Saks	Gawi
Sakse fingerstik	Gawi sonkeut
Samlet fingerstik	Modeum sonkeut
Samme	Bandae
Sammensatte handlinger	Poomsee
Samtidigt flyvende dobbeltspark	Ilga chagi
Selvforsvar	Hosinsul
Side	Yeop
Siderne på kroppen	Yeop goori
Skinnebenet	Jeong kangii
Skolens leder	Kwan Jang Nim
Skridtbeskytter	Sapo dae

OVERSÆTTELSE



Skridtet	Nangsim
Skubbe spark	Mileo chagi
Skubbe stand	Tong milgi joonbi seogi
Skubber en stor sten	Bawi milgi
Skubber et stort bjerg	Taesan milgi
Skulder	Okae
Slag fra bælttested	Jireugi
Slap af	Zuu
Solar plexus	Myongchi
Spark	Chagi
Spark over forhindring	Twieo neomeo chagi
Spredte vinger	Nalgae pyogi
Stamp/tramp/pulverisere	Jijigki
Stange/slag i cirkelbevægelse	Chigi
Start	Shijak
Stikke	Chireugi
Stop	Geuman
Storke hængsel	Haktari dolcheogi
Stort hængsel	Keun dolcheogi
Strubehoved	In Hu
Støttestand	Dwit koa seogi
Svaleform	Jepipoom
Sving spark	Hooryo chagi
Tabe	Pae
Taekwondo hovedkvarter i Korea	Kukkiwon
Teknik	Sul
Tigerstand	Beom seogi
Tinding	Gwan ja nori
To flyvende spark efter hinanden	Doo baldangsang chagi
To spark lige efter hinanden (forskellige spark med hver sit ben)	leo sokeo chagi
To spark lige efter hinanden (samme spark med hver sit ben)	leo chagi
To spark med samme ben (2 forskellige sparketeknikker)	Sokeo chagi
To spark med samme ben (samme sparketeknik)	Geodeup chagi
Tommelfinger	Um ji sonkarak
Trampe spark	Goolleo chagi
Tranestand	Haktari seogi
Tre eller flere flyvende spark mod forskellige mål	Da bang hyang chagi
Tre skridts kamp	Sambon Kireugi
Tredje runde	Sam hoe jeon
Trefingerstik	Moeun se sonkeut
Trykke	Milgi
Træk	Dangyo
Trække åg	Meonge paegi
Trækker opad i blokering	Keureo olligi
Trækker opad i frigørelse	Wiro paegi
Trækker under	Miteruro paegi
Træner under 1. Dan	Cho Kyo Nim
Træningssal	Dojang
T-stand	Oja seogi
Tåspidser	Balkeut
Uafgjort	Bigim
Udadgående	Bakkat
Ulovlig angreb til advarsel	Kyong go
Ulovlig angreb til minuspoint	Gam jeom
Under	Mit
Underarm	Palmok
Underside af hæl	Dwichook
Vej/Kunst	Do
Vend mod træner/makker	Cha yang wu
Vend om og gå	Dirro Dorra ka

OVERSÆTTELSE

[illegible]

OVERSÆTTELSE

[illegible]

OVERSÆTTELSE



Koreanske dage	Danske dage
Wol yo il	Mandag
Hwa yo il	Tirsdag
Su yo il	Onsdag
Mok yo il	Torsdag
Gum yo il	Fredag
To yo il	Lørdag
Il yo il	Søndag
Il wol	Januar
Ih wol	Februar
Sam wol	Marts
Sah wol	April
Oh wol	Maj
Yook wol	Juni
Chil wol	Juli
Pal wol	August
Gu wol	September
Si wol	Oktober
Sip Il wol	November
Sip ih wol	December
Sae hae	Nytår